

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > PEIROL > EDIZIONE > Be-m cujava que no chantes oguan > Tradizione manoscritta > CANZONIERE C

CANZONIERE C

Guarda il manoscritto su Gallica [1]

- letto 2939 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/N8419246_JPEG_281_281.jpg



[2]

- letto 2706 volte




Edizione diplomatica

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202015-11-18%20alle%2019.17.58.png>



peirols.

<p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/export_0.jpg</p> 	<p>BEm cujaua que no cha(n) tes oguan. si tot mes grieu pel dan quai pres em peza. que mandame(n) nai auut e coman. don tot mi plaz de midons la marqueza. e pus a lieys ai ma chanso promeza. ben la dei far cuenhde guaye prezan. quar ben conosc que sil uen en talan. q(ue) mans bos locs ner cha(n)- ta de za preza.</p>
<p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202019-05-22%20a%2017.05.51.png</p> 	<p>Apreza ner mais ieu no sai cu(m) chan. quom pus hi ai tota ma ponha meza. a penas puesc far ni dir belh semblan. tant ses ira dins en mon cor empreza. que si a lieys que a mamor conquenza. non plai quem breu me restau- re mon dan. ia de mos iorns no(m) metrai en afan. que ia per mi si outra domnenqueza.</p>
<p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202019-05-22%20a%2017.06.03.png</p> 	<p>Cnqueza non quen un loc so- lamen. amiey anc se e ia adieu non playa. que ia uas me fasai tal falhimen. quautram dema(n) e que de lieys mestraya. toste(m)ps laurai finamor e ueraya. e son daitan el sieu bon chاوزimen que si per lieys non cobre iau- zimen. hieus pleu per me que iamais ioys non aya.</p>

<p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/questa.png</p> <p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202017-03-22%20a%2017.06.47.png</p>	<p>Ioy aurai hieu saluj plai em- breumen. quieu cug e crey q(ui)lh no uol q(ui)eu dechaya. q(ue) per aisso mia nom espauen. quauzit ai dir que mal fai qui ses maya. a doussa res cuenda corteze gua- ya. per uos sospir e plor e pla(n)c souen. quar no sentetz la gra(n) dolor q(ui)eu sen. ni ges non ai a</p> <hr/> <p>mic que laus retraya.</p>
<p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202017-03-22%20a%2017.06.47.png</p>	<p>Mas ieu retrai dona souen de uos. quan suy ab luy cujaus dir mon coratge. las grans beutatz els uostres fags tan bos. qua tota gen uenon ben dagradatge. tro que del tot me falhols companhos. quen aissi mes lo parlar saboros. quau tre conort non ai de mon da(m)pnatge.</p>
<p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202017-03-22%20a%2017.06.47.png</p>	<p>Dampnatge mes quar no suy po- deros. de lieys uezer que ten mo(n) cor enguatge. (et) estau sai don tota(s) mas chansos. tramet ades quar las uol per uzatge. ab tot mi plaz la belha daut paratge. e plagram pauc chans si per luy no fos. mas qui lieys ue ni sas plazens fais sos. nos pot tener de ioy ni dale</p>
<p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202017-03-22%20a%2017.06.47.png</p>	<p>En tot mi plai mout uos gratge. ai en coratge. (et) am uos mout ses totas ochaizos. qua pres midons res non am tan quan uos. (et) es ben dregz quilh naya lauantatge.</p>

- letto 3125 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
--	---

<p>BEm cujaua que no cha(n) tes oguan. si tot mes grieu pel dan quai pres em peza. que mandame(n) nai auut e coman. don tot mi plaz de midons la marqueza. e pus a lieys ai ma chonso promeza. ben la dei far cuenh de guaye prezan. quar ben conosc que sil uen en talan. q(ue) mans bos locs ner cha(n)- ta de za preza.</p>	
	II
<p>Apreza ner mais ieu no sai cu(m) chan. quom pus hi ai tota ma ponha meza. a penas puesc far ni dir belh semblan. tant ses ira dins en mon cor empreza. que si a lieys que a mamor conqueza. non plai quem breu me restau- re mon dan. ia de mos iorns no(n) metrai en afan. que ia per mi si outra domnenqueza.</p>	
	III
<p>Cnqueza non quen un loc so- lamen. amiey anc se e ia adieu non playa. que ia uas me fasai tal falhimen. quautram dema(n) e que de lieys mestraya. toste(m)ps laurai finamor e ueraya. e son daitan el sieu bon chاوزimen que si per lieys non cobre iau- zimen. hieus pleu per me que iamais ioys non aya.</p>	
	IV
<p>Ioy auray hieu saluj plai em breumen. quieu cug e crey q(ui)lh no uol q(ui)eu dechaya. q(ue) per aisso mia nom espauen. quauzit ai dir que mal fai qui ses maya. a doussa res cuenda corteza gua- ya. per uos sospir e plor e pla(n)c souen. quar no sentetz la gra(n) dolor q(ui)eu sen. ni ges non ai a mic que laus retraya.</p>	
	V

<p>Mas ieu retrai dona souen de uos. quan suy ab luy cujaus dir mon coratge las grans beutatz els uostres fags tan bos. qua tota gen uenon ben dagradatge. tro que del tot me falhols companhos. quen aissi mes lo parlar saboros. quau tre conort non ai de mon da(m)pnatge.</p>	
	VI
<p>Dampnatge mes quar no suy poderos. de lieys uezer que ten mo(n) cor enguatge. (et) estau sai don tota(s) mas chansos. tramet ades quar las uol per uzatge. ab tot mi plaz la belha daut paratge. e plagram pauc chans si per luy no fos. mas qui lieys ue ni sas plazens fais sos. nos pot tener de ioy ni dale</p>	
	VII
<p>En tot mi plai mout uos gratge. ai en coratge. (et) am uos mout ses totas ochaizos. qua pres midons res non am tan quan uos. (et) es ben dregz quilh naya lauantatge.</p>	

- letto 1741 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-c-26>

Links:

[1] <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b8419246t/f281.image>

[2] <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b8419246t/f281.item.zoom>